

Szczukowie
w Radzynie



Arti Sentemo
na Zamku
Lubelskim

STR. 9



Wywiad Roberta
Mazurka z podróżnikiem
Jackiem Pałkiewiczem

STR. 5

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA

Radzyń



Nr 8 (37) 8 maja 2017 r.

ISSN 2450-1506

Obchody Święta Narodowego 3 Maja w Radzynie

Zjednoczmy wszystkie siły dla wspólnego dobra



Zmiany w budżecie

Podczas ostatniej, nadzwyczajnej sesji Rady Miasta radni zdecydowali o zmianach w uchwale budżetowej na 2017 rok, które umożliwią realizację wielu ważnych dla mieszkańców Radzyna inwestycji. Można ich naliczyć aż 12!

ciąg dalszy na str. 10

Rewelacje w kryptach kościoła Świętej Trójcy

Rekonesans archeologiczny w kryptach pod kościołem pw. Świętej Trójcy w Radzynie Podlaskim prowadziła w dniach 24-27 kwietnia ekipa Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu pod kierunkiem prof. dr hab. Małgorzaty Grupy. To, co tam odnaleźli, określają krótko: - Bez-cenne. Materiał jest rewelacyjny. To jest perełka.

ciąg dalszy na str. 6

Zaproszenie!

Konferencja podsumowująca prace nad przygotowaniem Miejskiego Programu Rewitalizacji Miasta Radzyń Podlaski na lata 2016-2023 odbędzie się 17 maja 2017 r. o godzinie 13:00 w sali konferencyjnej Urzędu Miasta ul. Warszawska 32 w Radzynie Podlaskim.

czytaj na str. 2

ciąg dalszy na str. 10

Obchody Święta Narodowego 3 Maja w Radzynie

Zjednoczmy wszystkie siły dla wspólnego dobra

Obchody Święta Narodowego 3 Maja w Radzynie stały się okazją do podkreślenia roli związanych z Radzynie Ignacego i Stanisława Kostki Potockich oraz radzyńskiego Pałacu w formowaniu zapisów Ustawy Rządowej oraz do apelu o jedność i współpracę w trosce o zachowanie dziedzictwa historycznego i kulturowego naszego miasta.

Świętowanie rozpoczęło się w historycznym kościele pw. Świętej Trójcy. Mszę św. pod przewodnictwem dziekana radzyńskiego, kustosa sanktuarium MBNP - ks. prał. Romana Wiszniewskiego współkoncelebrowali: proboszcz parafii pw. Świętej Trójcy ks. kan. Andrzej Kieliszek oraz proboszcz parafii pw. Św. Anny ks. kan. Henryk Ocha. W uroczystości wzięli udział wicewojewoda lubelski Robert Gmitruczuk, przedstawiciele władz samorządowych miasta, gminy i powiatu: - Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski Jerzy Rębek, wiceburmistrz Tomasz Stephan, przewodniczący Rady Miasta Adam Adamski, Wójt Gminy Radzyń Podlaski Wiesław Mazurek, wicewójt Ireneusz Bogusz, Przewodnicząca Rady Gminy Anna Grochoła, Starosta Powiatu Radzyńskiego starosta Lucjan Kotwica z wicestarostą Janem Gilem. - Zgromadzeni w 226. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja, w święto Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski chcemy dziękować dobremu Bogu za naszą ukochaną Ojczyznę. Dla nas, Polaków, ma to szczególne znaczenie: pamięć o ślubach Jana Kazimierza i uchwaleniu Konstytucji 3 maja to budowanie patriotycznej świadomości i

tożsamości narodowej – podkreślił na wstępie Wójt Gminy Radzyń Wiesław Mazurek. Homilię wygłosił ks. kan. Andrzej Kieliszek. Na wstępie przypomniał fakty związane z ustanowieniem święta Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski. - **Życie duchowe naszej Ojczyzny ściśle wiązało się z kultem Bogarodzicy**, co miało odbicie w pobożności, literaturze, sztuce – podkreślił kaznodzieja. Jako źródło kultu Maryi wskazał Ewangelię i przytoczoną w Liturgii Słowa scenę, w której Jezus z krzyża wskazuje św. Janowi i w jego osobie każdemu z nas Maryję jako Matkę. - **Każdy ma prawo do Maryi – jej osoby, wstawiennictwa, opieki** – wskazywał ks. Andrzej Kieliszek i dodał, że jest to opieka dotycząca nie tylko pojedynczych osób, bo **Matka Boża jest także pośredniczką w nieszczęściach publicznych**, szczególnie wobec narodów cierpiących i walczących o wiarę. Przykładem jest zwycięstwo nad Turkami pod Lepanto (1571 r.) czy w Polsce potop szwedzki (1655-56) i obrona Jasnej Góry, która odwróciła losy wojny. - Gdy Szwedzi zajęli niemal całe państwo, Maryja okazała swoją siłę, nie zawiodła tych, którzy w Niej pokładali nadzieję –

mówił ks. Andrzej Kieliszek. Następnie przeszedł do omówienia okoliczności uchwalenia Konstytucji 3 maja, podkreślając jedność między wymiarem religijnym i patriotycznym: - **Ci, co skupiali się przy Konstytucji, troszczyli się o dobro Polski, kierowali się dwoma motywami: miłością do Boga i Polski.** Proboszcz historycznego kościoła pw. Świętej Trójcy zwrócił uwagę na szczególne zaangażowanie w tworzenie Ustawy Rządowej urodzonego w Radzynie Ignacego Potockiego i jego brata Stanisława Kostki Potockiego, co daje podstawy do twierdzenia, że **w radzyńskim pałacu były dyskutowane, może zapisywane niektóre zapisany Konstytucji 3 maja.** Wspomniał też o badaniach archeologicznych krypt pod kościołem, które doprowadziły do wniosku, że jest tam m.in. pochowana niezwykle zasłużona dla Radzyna i Ziemi Radzyńskiej Konstancja Szczuka – żona Stanisława Antoniego Szczuki (więcej szczegółów na ten temat w osobnym artykule). - **To jest bogactwo naszej przeszłości, to są skarby, które wymagają wydobywania, pokazywania.** Możemy być dumni z naszej prze-



szłości, trzeba nam ją poznawać, iść w głąb fundamentów Radzyna – wskazywał kaznodzieja, który podkreślił również konieczność troski o teraźniejszość i przyszłość naszego miasta, „zeby do tej budowy nasze pokolenie dołożyło kolejną warstwę, zeby każdy dołożył cegielkę”. - **Wymaga to wielkiego wysiłku, zjednoczenia sił, wyjścia ponad uprzedzenia, podziału, może pojednania się, zjednoczenia wokół szczytnych celów dla wspólnego dobra.** Do tego jesteśmy wezwani, tego od nas Radzyń oczekuje. Abyśmy to dzieło mogli podjąć, modlimy się szczególnie w dniu dzisiejszym - za naszą Ojczyznę – Polskę i małą Ojczyznę, jaką jest Ziemia Radzyńska - przez przyczynę i pośrednictwo Matki Najświętszej, z głębokim przekonaniem, że jeśli za Jej pośrednictwem będziemy kierowali prośby, zostaniemy wysłuchani. Na zakończenie Mszy św. głos zabrał ks. prał. Roman Wiszniewski, dziękując uczestnikom uroczystości za udział i zaangażowanie w jej organizację. „Racz wysłuchać wołanie narodu, którego imię Polska” – te słowa ukierunkowały nasze modlitwy. To wszystko, co dzieje się w świątyni, w czasie przemarszu, pod pomnikiem - **to wołanie narodu, w które włącza się każde polskie serce** – nie tylko na ziemi polskiej – podkreślił dziekan dekanatu radzyńskiego, który poinformował również o podniesieniu przez biskupa siedleckiego Kazimierza Gurdę **do godności kanonika Kapituły Janowskiej proboszcza parafii pw. Św. Anny ks. Henryka Ocha.** Po Mszy św. uczestnicy obchodów przeszli ulicą Ostrowiecką na plac

Ignacego Potockiego, gdzie pod pomnikiem Konstytucji 3 maja odbyła się dalsza część uroczystości. Poprowadził ją radny Rady Miasta Radzyń Podlaski Robert Mazurek. Po odśpiewaniu Hymnu Państwowego głos zabrał Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski Jerzy Rębek (całość przemówienia publikujemy oddzielnie) oraz wicewojewoda lubelski Robert Gmitruczuk. - Jest to święto szczególne. Wielki Marszałek już w 1919 roku, kilkanaście tygodni po odzyskaniu niepodległości apelował o pamięć o dorobku I Rzeczypospolitej, **aby na arenie międzynarodowej dbać o niepodległość i aby w stosunkach wewnętrznych dbać o wolność i jedność narodu** – mówił wicewojewoda. Podkreślił też, że obchody w Radzynie Podlaskim mają wymiar szczególny. - **Tu, w Pałacu Potockich dano Rzeczypospolitej nadzieję.** Nadzieja to wartość bezcenna, a opiera się na idei i marzeniach. Nieraz te marzenia upadają z wiarą, ufnością w przyszłość. Tak było rok po uchwaleniu Konstytucji, gdy zdraycy w porozumieniu z carycą Rosji obalili Konstytucję, ale trwa pamięć o tym szczególnym osiągnięciu, symbolicznym pniu narodu, od którego odbijają młode pędy nowych wartości. Po złożeniu wienców i wiązanek kwiatów przez delegacje, co działo się już w strugach deszczu, za udział w uroczystości i jej organizację podziękował obecnym Starosta Radzyński Lucjan Kotwica. Z powodu fatalnej pogody nie odbył się koncert chóru Szkoły Podstawowej nr 2. Mamy nadzieję, że występu będzie można wysłuchać w innym terminie. Anna Wasak



www.radzyn-podl.pl

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA RADZYŃ

jest dwutygodnikiem bezpłatnym ukazującym się na terenie miasta Radzyń Podlaski.

Wydawca: Miasto Radzyń Podlaski, ul. Warszawska 32, 21-300 Radzyń Podlaski

Adres redakcji: Urząd Miasta, ul. Warszawska 32, pok. 17 b, tel. 83 - 351-24-94,

e-mail: redakcja@radzyn-podl.pl

facebook.com/UrządMiastaRadzynPodlaski

Redaktor naczelny: Anna Wasak

Zespół: Karol Niewęglowski (reporter), Marek Topyta (sport)



Przemówienie Burmistrza Miasta Radzyń Podlaski Jerzego Rębka podczas obchodów Święta Narodowego 3 Maja

Dziedzictwo historyczne Radzyna to powód do dumy, ale i wielka odpowiedzialność

O wsparcie działań władz miasta, mających na celu pozyskanie środków europejskich na renowację Pałacu Potockich, zaapelował do osób kształtujących politykę regionalną Burmistrz Miasta Radzyń Podlaski w przemówieniu wygłoszonym podczas radzyńskich obchodów Święta Narodowego 3 Maja. - Uczyńmy wszystko, aby najmłodsze pokolenie przejęło po nas całe to dziedzictwo materialne w stanie świetności i zapamiętało nas wszystkich jako tych, którzy dla dobra wspólnego, dla Polski są gotowi porzucić własne ambicje i dać innym część siebie - mówi wójt miasta. Poniżej całość wystąpienia.

**Szanowni Państwo,
Mieszkańcy
Radzyna Podlaskiego
i Powiatu Radzyńskiego!
Czcigodni Duszpasterze!
Szanowny Panie Pośle,
Wojewodo, Starosto, Wójtcie!
Kochane Dzieci,
droga Młodzieży!**

Święto Narodowe, które obchodzimy w rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja, każe nam zatrzymać się nad znaczeniem takich słów jak wolność i odpowiedzialność. Przede wszystkim w kontekście Państwa i Narodu, ale także naszej małej Ojczyzny – Ziemi Radzyńskiej i samego Radzyna Podlaskiego, którego historia w szczególny sposób odzwierciedla losy naszego państwa. Świadectwem tego i niezwykłym świadkiem jest Pałac Potockich. Formułując drugą w świecie i pierwszą w Europie Ustawę Zasadniczą, a następnie z determinacją walcząc o jej uchwalenie przez Sejm, polscy patrioci czynili to, mając nadzieję na zachowanie wolności Ojczyzny, w imię odpowiedzialności za losy Państwa. Głównymi autorami Konstytucji Trzeciomajowej byli Stanisław Małachowski, Hugo Kołłątaj, Stanisław Staszic oraz Ignacy Potocki. Konstytucja, uchwalona 3 maja 1791 roku, gruntownie zmieniała ustrój Rzeczypospolitej, dając podwaliny pod przemiany ustrojowe, które mogły oca-

lić polską państwowość i suwerenność. Sukces reformatorów, myślących kategoriami dobra wspólnego, przywracał wiarę w ocalenie, mądrość narodu, budził ducha patriotyzmu, ofiary, narodowej dumy, umacniał w próbach naprawy Rzeczypospolitej. Warto podkreślić, że powstanie i przyjęcie Konstytucji Trzeciomajowej było efektem podjętych wcześniej wieloletnich wysiłków nad zmianą mentalności Polaków przez wprowadzenie śmiałych reform w dziedzinie oświaty. Wielki udział w naprawie Rzeczypospolitej mieli właściciele dóbr radzyńskich. Marianna i Eustachy Potoccy postawili na patriotyczną, obywatelską edukację swych synów. Efektem było szczególnie zaangażowanie Ignacego i Stanisława Kostki Potockich w reformy kraju, czyli budowę nowoczesnych podstaw państwa: edukacji, prawodawstwa, kultury. Stali się oni filarami polskiego oświecenia. Obaj, jako posłowie na Sejm Wiekowy, odegrali w nim kluczową rolę. Nie bez podstaw jest więc twierdzenie, że w radzyńskiej siedzibie rodowej dyskutowali nad Ustawą Zasadniczą, być może tworzyli niektóre jej zapisy. Dlatego z okazji dzisiejszego święta i jego radzyńskich obchodów nie sposób się zatrzymać nad wyjątkowym obiektem, jakim jest Pałac Potockich. Bez wątpienia jest to Pomnik Historii polskiego

narodu. Jest on dobrem wspólnym – nie tylko mieszkańców Radzyna i Ziemi Radzyńskiej, ale całego Narodu. Dlatego mamy wyjątkowy honor, by szczerzyć się tym zabytkiem, ale i wyjątkowy obowiązek, by o niego zadbać, doprowadzić do rozkwitu, uczynić z niego miejsce edukacji historycznej, kulturalnej i patriotycznej. Jako dobro wspólne, które wyrosło przez wieki i – mamy nadzieję – trwać będzie przez kolejne pokolenia, powinno jednoczyć wszystkich – bez względu na opcje polityczne – w dzieło jego restauracji i zagospodarowania. Pierwszym etapem w tym procesie jest pozyskanie funduszy europejskich na jego renowację. Starania o ich pozyskanie prowadzimy od roku, lecz - niestety - nasza Perła, nasz Pomnik Polskich Dziejów, nie ma szczęścia do tego. Chyba brak jest zrozumienia znaczenia zabytku i dobrej woli, by doprowadzić nasze narodowe dobro do rozkwitu, aby mogło stać się siedzibą ważnych instytucji, ośrodkiem promieniującym na region, do którego będą przybywać i którym będą się zachwycać przybysze z różnych stron Polski i Europy. Zwracam się więc z apelem do osób odpowiedzialnych za kształtowanie polityki regionalnej i mających bezpośredni wpływ na realizację najważniejszych celów naszego regionu o wsparcie



działań władz miasta w celu pozyskania środków na realizację zadań bez wątpienia o znaczeniu regionalnym. Uczyńmy wszystko, aby najmłodsze pokolenie przejęło po nas całe to dziedzictwo materialne w stanie świetności i

zapamiętało nas wszystkich jako tych, którzy dla dobra wspólnego, dla Polski są gotowi porzucić własne ambicje i dać innym część siebie. Dziękuję za uwagę.



„My z Biało - Czerwonej, Biało - Czerwona z nas!”



Po raz piąty uczniowie z Gimnazjum nr 1 im. Orłąt Lwowskich w Radzynie Podlaskim wspólnie z dyrekcją, nauczycielami i delegacjami z radzyńskich szkół przystąpili do akcji „My z Biało - Czerwonej, Biało - Czerwona z nas!”.

Choć niektórzy myśleli, że akcja zostanie odwołana z powodu padającego deszczu, to wydarzenie błyskawicznie przeniesiono na salę gimnastyczną. Projekt jak co roku polegał na ułożeniu flagi narodowej z osób ubranych w białe i czerwone koszulki.

Wstępem do akcji było odtączenie przez zgromadzonych „Poloneza” Wojciecha Kilara. - Głównym celem wydarzenia jest wyrażenie patriotyzmu oraz świętowanie Dnia Flagi, który przypada 2 maja. Poprzez organizację tego przedsięwzięcia chcemy również

podkreślić postawę szacunku dla Biało - Czerwonej oraz zintegrować społeczność szkolną naszego miasta - wyjaśnia pomysłodawczyni, dyrektor gimnazjum Bożena Płatek.

Karol Niewęglowski

Światowy Dzień Ziemi w przedszkolu przy ulicy Reja

22 kwietnia co roku obchodzimy Święto Ziemi. Jest to okazja, by zastanowić się przez chwilę, czy w swym codziennym postępowaniu dbamy o otaczającą nas przyrodę, o naszą planetę.

Nasze przedszkolaki miały okazję w czasie kwietniowych zajęć edukacyjnych dowiedzieć się wiele o tym, jak żyć ekologicznie, jak postępować, by nasz wspólny dom - Ziemia stał się czysty i zdrowy. Uroczyste obchody Międzynarodowego Dnia Ziemi w naszym przedszkolu odbyły się 25 kwietnia. Pierwszym punktem uroczystości był teatrzyk przygotowany przez dzieci z grupy V-tej pt. „Zielony Kapturek i leśne ludki”, w czasie którego przedszkolaki dowiedziały się, że nie wolno



wyrzucać śmieci do lasu. Kolejnym punktem spotkania był ekologiczny quiz, w czasie którego dzieci z grup młodszych i starszych mogły wykazać się zdobytą wiedzą. Kolejne zadanie polegało na rozpoznawaniu po smaku i zapachu zielonych warzyw i owoców. Podsumowaniem

uroczystości było złożenie przyrzeczenia Przyjaciela Przyrody oraz sadzenie przez każdą z grup drzewek w ogrodzie przedszkolnym. Serdeczne podziękowania dla sklepu Mrówka za ofiarowane roślinki.

Renata Tarnowska

Przedszkolaki z wizytą u burmistrza

Praca burmistrza miasta nie należy do najłatwiejszej. Przekonali się o tym dzieci z Niepublicznego Przedszkola Kacperek, które w czwartek 27 kwietnia odwiedziły Jerzego Rębka w jego gabinecie.

Podczas godzinowego spotkania z ust dzieci padło wiele pytań. Przedszkolaki pytały o wszystko... począwszy od: „Co Pan lubi robić w wolnym czasie?”, „Czy długo ma Pan wąsy?”, a skończywszy na pytaniach typowo związanych z pracą wójdarza miasta: „Czy trudno jest być burmistrzem?” lub „Kiedy będzie wybudowana ścieżka rowerowa do ulicy Budowlanych oraz skate park?” Burmistrz z wielką radością odpowiadał na pytania dzieci oraz

dziękował im za przybycie. - Nie miałem tutaj jeszcze takich gości. Dziękuję wam, że przyszliście do mnie. Dziękuję wam za szereg pytań... momentami niełatwych. Wasza obecność tutaj świadczy o tym, że interesuje was los miasta oraz to, kto nim rządzi - mówił Jerzy Rębek. Podczas spotkania nie zabrakło także prezentów. Burmistrz z rąk dzieci otrzymał rysunki przedstawiające jego osobę oraz podziękowanie i kwiaty za poświęcony czas. Włodarz zaś dzieciom rozdał pamiątkowe magnesy z Radzynieciem oraz poczęstował cukierkami. Wspólna fotografia zakończyła te krótkie, ale jakże przyjemne spotkanie.

Karol Niewęglowski



Akademia z okazji rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja

28 kwietnia w Szkole Podstawowej nr 1 w Radzynie Podlaskim odbyła się uroczysta akademia z okazji 226 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Dyrektor Szkoły Danuta Bukryj-Patka powitała uczniów i nauczycieli oraz zaprosiła wszystkich do wzięcia udziału w jakże wartościowej lekcji wychowania patriotycznego, podkreśliła doniosłe znaczenie tego wydarzenia.

Część artystyczna wykonana była przez uczniów klasy VI c pod kierunkiem Mirosławy Pałasz oraz chóru szkolnego, którego opie-

kunem jest **Barbara Ejsmont**. Uczniowie zaprezentowali publiczności przepiękne recytacje utworów literackich, zaśpiewali pieśni patriotyczne oraz zagraли na instrumentach muzycznych. Młodzi artyści zatańczyli „Poloneza” i „Kra-kowiaka”. Publiczność była zachwycona ich zdolnościami oraz bogatą i różnorodną częścią artystyczną. Na zakończenie akademii dyrektor podziękowała uczniom i opiekunom za przygotowanie przepięknego występu. Następnie podsumowano konkursy wewnątrzszkolne i wręczono nagrody laureatom.

Ewa Wysokińska



W niedzielę 7 maja, w ramach jubileuszowej 20. edycji „Radzyńskich Spotkań z Podróżnikami”, nasze miasto odwiedził Jacek Pańkiewicz. Ten reporter, eksplorator, członek rzeczywisty brytyjskiego Królewskiego Towarzystwa Geograficznego, odkrywca źródła Amazonki, od 40 lat przemierzający peryferie świata przyjechał do nas z opowieściami o Dubaju. Podczas radzyńskiego spotkania obalił powszechne mity i

pokazał prawdziwe oblicze świątyni luksusu: brak swobód obywatelskich, represje i niewolnicze warunki pracy najemnych robotników. Zachęcamy do lektury wywiadu Roberta Mazurka z podróżnikiem Jackiem Pańkiewiczem, a w kolejnym wydaniu naszej gazety opublikujemy obszerną relację ze spotkania.

Uciekłem od świata czaru i zerwałem jego złotą maskę

Podróżuje Pan już ponad 40 lat, niejednokrotnie przecierając nowe szlaki w wielu miejscach na świecie. Czy nie boi się Pan, że w którymś momencie podróżowanie zacznie Pana nudzić?

Podróże daleko od utartych szlaków to ciężki chleb. To wciąż nowe wyzwania. Jeśli tego zabraknie, to wtedy ulotni się fascynacja przygodą i trzeba będzie myśleć o zmianie profesji. Ale nie sądzę, aby to mogło się mi przydarzyć.

Zawsze podróżował Pan w bardzo nietypowy sposób – na wielbłądach, jakach, słońiach bądź reniferowymi zaprzęgami. Dlaczego akurat tak?

Bo taki wiktoriański styl podróżowania odróżnia się zasadniczo od masowej turystyki. Bezpośredni kontakt z nieznanym bardziej wzbogaca osobowość, zapewnia więcej wrażeń, dostarczając niezapomnianych przeżyć.

Czy zdarza się Panu, że po powrocie z podróży nie potrafi Pan odnaleźć się w ustabilizowanym świecie?

Rzeczywiście, życie w świecie rozdmuchanej konsumpcji i komercjalizacji, różni się zasadniczo od środowisk, których to jeszcze nie dotknęło. Stąd, po powrocie do domu, patrząc na nieustanne wojny polityczne, globalizację, która przyczynia się do upadku obyczajowości, zrywania więzi międzyludzkich, często nie można się odnaleźć.

A czy żona w pełni akceptuje Pana pasję podróżowania?

Małżonka zdawała sobie sprawę z tego, za kogo wychodzi za mąż, a nie jeździ razem, bo przedkładała podróże pięciogwiazdkowe nad namiot i śpiwór. Nie siedzi w domu i nie czeka, kiedy wróci małżonek, bo ma swoje zajęcia profesjonalne, które wypełniają jej czas.

Łodzią ratunkową pokonał Pan samotnie Atlantyk. Dlaczego zdecydował się Pan na

tak ryzykowną wyprawę?

To była wyprawa w roli dobrowolnego rozbitka. Chciałem pokazać, że rozbitek na morzu, jeśli się nie podda, ma szansę uratowania się. A do tego nie potrzeba wcale tak dużo. Wystarczy wiara w siebie i silna, żelazna siła woli.

Rozmawiając o Pana wyprawach, nie sposób pominąć tej, która zakończyła się odkryciem źródła Amazonki. Czy po dotarciu na miejsce miał Pan poczucie, że właśnie przeszedł Pan do historii?

Kiedy dotarliśmy do źródła, wysoko ponad 5000 m n.p.m. byliśmy tak zmęczeni, że nikt nie był w stanie z tego się cieszyć. Refleksje przyszedły później.

Ostatnia Pana książka opowiada o Dubaju. Jak to się stało, że zmienił Pan ekstremalną dżunglę na luksusowe Zjednoczone Emiraty Arabskie?

Na wyprawy ekstremalne nie wystarcza pasja i silny charakter. Do głosu dochodzi i fizjologia, z którą nie sposób jest wygrać. Nie można wygrać z odwiecznymi prawami natury. Któregoś dnia zorientowałem się, że przekroczyłem siedem dziesiątków lat. To taka Conradska „smuga cienia”, symboliczna granica, poza którą jest już mało miejsca na atrakcyjną przyszłość. Dlatego znalazłem się na łatwiejszej, wygodniejszej ścieżce wojażowania.

Na początku książki czytelnik poznaje Dubaj pełen wspaniałości. Trudno uwierzyć, że ten raj powstał na pustyni zaledwie w pół wieku...

Rzeczywiście. Strony internetowe zarażają entuzjazmem do tego miasta marzeń, będącego ekscytującą świątynią luksusu i stężonym koncentratem architektury XXI wieku w jednym. Powstały na bogatych w ropę piaskach emirat stał się edenem dla tych, którzy kochają zbytek, pięciogwiazdkowe hotele, piękną pogodę i baseny położone setki metrów nad ziemią.

Wielu zachwyca się wszechobecnym tu przepychem, docenia kreatywny hiperaktywizm i historyczny pościg za awangardowością. Oto miasto, którego motto mówi wszystko: „zaskoczyć, oszołomić i oczarować”. I to na niemal każdym kroku.

Czy przepych, jaki reprezentuje, również na Panu robi wrażenie?

Pisząc książkę, spojrzałem na Dubaj krytycznie i nazywam to miasto bez charakteru. Jak zauważa brytyjski pisarz Lawrence Osborne, „pełna skrajności i sprzeczności metropolia przybrała wymiar tandetnej groteski”. Przekształciła się w futurystyczny koszmarny, całkowicie zdominowany przez „Księgę rekordów Guinnessa”, nieoficjalną konstytucję emiratu. Bo tutaj wszystko musi być większe i ładniejsze niż gdzie indziej na świecie. Wśród gąszczy ekscesów i ostentacyjnego zbytku brakuje jednak czegoś, co w starej Europie jest być może mało przejrzyste, ale istotne dla jakości życia. We Wrocławiu, Berlinie czy Madrycie każdy czuje się jak w swoim domu. A w Dubaju na pewno nie.

Jednak – jak wskazuje tytuł Pana książki – Dubaj ma drugie, ukryte oblicze. Jak ono wygląda?

To mroczna strona do niedawna nieznacząca na mapie monarchii absolutnej, będącej dziś jednym z najbardziej rozreklamowanych miejsc na świecie. Uciekłem od świata czaru i zerwałem jego złotą maskę, ujawniając drugie oblicze sztucznego raju. Pokazałem nędzę Azjatów kontrastującą z baśniowymi warunkami bytowymi boskiej kasty etnicznych Dubajczyków, wnuków niepiśmiennych Beduinów. Zapuszczałem się w miejsca skrajnego ubóstwa, do getta na obrzeżu miasta, gdzie w okrutnych warunkach bytuje armia azjatyckich robotników. To właśnie oni w ciągu jednego pokolenia zbudowali w niewolniczych warunkach sięgający nieba pustynny Manhattan. Tego turysta

nigdy nie zobaczy, bo mogłoby to wysadzić w powietrze kreowany przez lata mit Dubaju. Nie pominąłem też autorytarnej struktury, represji wobec działaczy na rzecz demokracji, arbitralnych aresztowań oraz szokujących tortur.

Po napisaniu tej książki zapewne już Pan tam nie wjedzie?

Tak, już tam więcej nie pojedę, bo grozi mi więzienie. To dodatek do wyroku śmierci, który od dekady ciąży już nade mną z rąk Al Kaidy. A otrzymałem go za sprzeciw wobec islamskiej inwazji na Europę. Jednak rzetelność należy do moralnego obowiązku dziennikarza. Zawsze pokazuję świat takim, jaki jest, a nie takim, jaki go kreują.

Czy zatem warto jest pojechać do Dubaju?

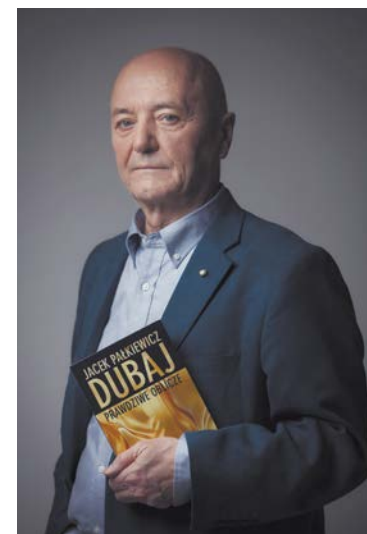
Oczywiście. Bo wyznaczający nowe trendy lider światowej turystyki, rozdarty między beduińską tradycją, religijnym radykalizmem islamskim i ekstremizmem progresywności, dubajski emirat rozbudza wyobraźnię i pragnienia.

Patrząc na Pana dokonania odnoszę wrażenie, że nie robi Pan nic połowicznie. We wszystkim jest Pan profesjonalistą...

Należę do tych, którzy zawsze odzielają kolor biały od czarnego. A dzisiaj często w opiniach dominuje kolor szary.

Rozpoczął Pan swoją podróżniczą przygodę na oceanie. Potem, rezygnując z żeglowności, penetrował Pan dżunglę, pustynie, krainy skute lodem i wieczną zmarzliną. Nie żał Panu tych pierwszych fascynacji?

Pasja eksploracji wciąż się rozwijała. Kiedy poznałem największe pustynie świata, chciałem potem przeniknąć wilgotne lasy tropikalne i mieszkające tam ostatnie plemiona. W międzyczasie pojawiła się miłość do Syberii, którą poznałem dogłębnie.



W swoim życiu zobaczył Pan wiele i doświadczył równie dużo. A czy jest jeszcze coś, co potrafi Pana wzruszyć i zaskoczyć?

Jak płaski nie byłby odwiedzany region, to zawsze szukam czegoś dla mnie atrakcyjnego. Dlatego tych wzruszeń nigdy nie brakuje.

Proszę na koniec powiedzieć o Pana najbliższych planach podróżniczych.

Fascynacja legendarnym Jedwabnym Szlakiem, który od zawsze kusił mnie swoją tajemniczością, pobudzając wyobraźnię karawanami wielbłądów, nieznanymi krainami czy romantyczno-awanturniczymi obrazami, stała się złączką pomysłu zorganizowania wyprawy. W konwoju samochodów przemierzemy trasę z Pekinu do Warszawy. Tak jak w czasach starożytnego szlaku handlowego, wielkie cywilizacje wymieniały się zdobyciami techniki i wiedzy, spotykały się i mieszały wpływy kulturalne, tak i dzisiaj jego dziedzictwo kulturowe może być płaszczyzną do budowania szerokiej współpracy. Zakładam, że wniesie ona wkład do budowy polskiej marki. Będzie propagować rozpoznawalność Polski, jej dorobek, historię, kulturę i atrakcyjność turystyczną. Chcę promować nasz kraj jako bramę do Europy dla Chin, lansować intensyfikację relacji gospodarczo-handlowych między dwoma krajami, w aspekcie adaptacji do nadchodzącej przyszłości i nowego ładu globalnego. Zapraszam do odwiedzenia strony www.silkroad-2017.com.

Dziękuję za rozmowę.

Robert Mazurek

Rewelacyjne znalezisko w kryptach kościoła pw. Świętej Trójcy

Rekonesans archeologiczny w kryptach pod kościołem pw. Świętej Trójcy w Radzynie Podlaskim prowadziła w dniach 24-27 kwietnia ekipa Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu pod kierunkiem prof. dr hab. Małgorzaty Grupy. To, co tam odnaleźli, określają krótko: - Bezcenne. Materiał jest rewelacyjny. To jest perełka.

Do Radzyna sprowadziła ich informacja, że w jednej z krypt radzyńskiego kościoła znajduje się data 1733 – a jest to rok śmierci żony właściciela Radzyna Stanisława Antoniego Szczuki – Konstancji z Potockich, która do końca życia mieszkała w Radzynie. Dodatkowym motywem skłaniającym naukowców do zbadania podziemi radzyńskiego kościoła była informacja o wyjątkowych dekoracjach ściennych w krypcie, która znajduje się pod kaplicą południową (Pana Jezusa). Informacje te dr Tomasz Dudziński dyrektor Centrum Kultury w Grajewie, członek ekipy - odnalazł w „Wiadomościach Konserwatorskich”.

W rekonesansie udział wzięli: dr hab. Małgorzata Grupa, dr hab. Wiesław Nowosad, dr Tomasz Dudziński, doktoranci: Magdalena Majorek, Marcin Nowak oraz student Jakub Michalik. Wcześniej, w latach 2012-14 archeolodzy prowadzili prace w kryptach kościoła w Szczuczynie – głównej siedzibie rodu Szczuków, gdzie pochowany został Stanisław Antoni Szczuka – właściciel Radzyna w latach 1680-1710.

Parafia Trójcy Świętej w Radzynie

Podlaskim uzyskała zgodę Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków i Biskupa Siedleckiego na przeprowadzenie prac przygotowawczych i badań archeologicznych wykopaliskowych w kościelnych kryptach. Prace były prowadzone w porozumieniu z proboszczem par. Świętej Trójcy ks. kan. Andrzejem Kieliszkiem.

Miejsce szczególnego pochówku

Pod posadzką kościoła znajdują się 3 krypty grobowe: pod kaplicami Matki Boskiej (północna) i Pana Jezusa (południowa) oraz pod prezbiterium. Wejścia do nich są zamknięte płytami marmurowymi wkomponowanymi w posadzkę. Badacze najbardziej interesowała krypta południowa. Po wejściu ocenili, że odbył się tu szczególnie specjalnie przygotowane. Są w niej otynkowane ściany z malowidłami przedstawiającymi charakterystyczny dla baroku taniec śmierci (danse macabre). Po dwu stronach otworu wentylacyjnego namalowane zostały dwa czarne szkielety, trzymające insygnia śmierci: szpadel i kosę oraz klepsydrę i siekiere

(ten szkielet ma na czaszce koronę). Na dole widnieje wspomniana data 1733.

- To jest rewelacja! Takie malowidła to perełka - stanowią rzadkość w kryptach grobowych. Niewiele takich się zachowało się w Europie. Krypta została zaprojektowana jako komnata, w której odbywa się taniec śmierci - komentuje prof. Małgorzata Grupa.

Wewnątrz krypty na niskim katafalku z namalowanymi dwiema czaszkami z pieszczelami, stoi podwójna trumna dziecięca (jeden z synów Szczuków zmarł w wieku 5 lat na odrę). Za katafalkiem znajduje się jeszcze jedna trumna z nabitymi na niej nitami. Ta jednak nie zachowała się w całości. Na jednej z leżących luzem ścian trumny widać m.in. ułożone z nitów litery K. S. (jak Konstancja Szczuka). Badacze są przekonani, że jest to trumna Konstancji. „Trumna żony Stanisława Antoniego Szczuki, odnaleziona w krypcie 250 km od Szczuczyna!” – głosi tytuł artykułu autorstwa jednego z badaczy radzyńskich krypt – dr. Tomasza Dudzińskiego <https://wzasiegu.pl/grajewo>. Prof. Magdalena Grupa prawdopodobieństwo, że jej zespół



odnalazł szczątki Konstancji Szczuki określiła na 99%.

Wyjątkowe znalezisko wymaga szczególnej troski: prof. Magdalena Grupa sygnalizuje konieczność osuszenia tej części kościoła – pozwolne, by można było zachować cenne elementy krypty. - Po ich zakonserwowaniu można byłoby miejsce udostępnić do zwiedzania, ale to wymaga czasu i dużych nakładów, zapewnienia spełnienia wszelkich wymogów bhp – dodaje archeolog.

W krypcie pod kaplicą z nagrobkiem Mniszchów

Najwięcej czasu archeolodzy poświęcili na badanie krypty północnej – pod kaplicą z nagrobkiem Mniszchów, który uznawany jest za najwybitniejszy nagrobek manierystyczny w Polsce. Okazuje się, że znajdują się tam liczne zdewastowane trumny i fragmenty trumien oraz porozrzucane szczątki ludzkich szkieletów. Trumny drewniane, w większości są ozdobione przez pomalowanie - głównie na kolor niebieski i czerwony. Na wiekach namalowane są krzyże. Udało się odczytać kilka dat, które koncentrują się w 1. i 2. dekadzie XIX - w latach 1811 - 1828. - Trumny są pootwierane, powywracane, materiał wielokrotnie przemieszczany i przemieszany, szczątki kostne znajdują się w klepisku – opisuje dr. Grupa.

Na pytanie, czy możliwe jest znalezienie szczątków Mikołaja i Zofii

Mniszchów, którym zadeedykowany jest wyjątkowej klasy artystycznej nagrobek w Kaplicy Matki Boskiej, odpowiada: - W tej krypcie znajdują się pozostałości trumien, które datować możemy na XVIII i XIX wiek. Mniszchowie pochowani zostali w na przełomie XVI i XVII w., nagrobek ma wyraźne cechy renesansowe, o czym świadczy sposób ukazania postaci Mikołaja i Zofii. Ich trumny mogły być wkopane niżej. Poza tym istniała praktyka, że czyszczono miejsce dla następnych, którzy byli bogaci lub znaczący w środowisku, a szczątki poprzedników zbierano i składano do osuariów.

Zdewastowanie trumien i przemieszanie kości może być też dziełem rabusiów, poszukujących biżuterii i innych cennych przedmiotów.

To dopiero początek pracy

W krypcie pod prezbiterium panuje środowisko kwasowe, z powodu którego rozłożyły się kości, ale pozostały ubiory wykonane z jedwabiu. - Barokowe pochówki stanowiły specyficzne przedstawienia teatralne, zwłoki wyposażano w bogate ubiory, w jakich wówczas chodzono – komentuje dr M. Grupa. Za wyjątkowe znalezisko uważa czechman (ubiór wierzchni szyty z lekkich tkanin, między żupanem i kontuszem) z jedwabnego atłasu oraz pasy z XVIII - kontuszowy i typowy jedwabny, odnaleziony w krypcie pod prezbiterium. Jeden





z nich jest wielokrotnie latany, co świadczy o tym, że był długo używany.

Badania rekonesansowe trwały 3 dni. Ale to dopiero początek pracy – może 1% tego, co trzeba zrobić ze znaleziskiem w przyszłości – oceniają archeologowie. Opracowanie znalezionej materii potrwa kilka lat. - Radzyń ma bogatą historię, działało tu kilka rodów arystokratycznych. - W XVIII w. Radzyń

był małą metropolią, centrum kulturalnym, czytelnym punktem na mapie Europy. Odbywały się tu ważne sprawy, przyjeżdżali znamienici goście. Potrzebna jest analiza źródeł, na podstawie których będzie można materiał usystematyzować - zapowiada prof. Magdalena Grupa.

Na razie wypada nam uzbroić się w cierpliwość. Archeolodzy są jednocześnie konserwatorami, więc



oczyszczą i zabezpieczą zebrany materiał. Obiecują, że powrócą i pokażą nam, co wydobyli z krypt. Powrócą może także po to, by dalej badać kryptę. - Po wyniesieniu naniętej ziemi i nagromadzonych śmieci, być może uda nam się znaleźć wiele ciekawych rzeczy, jak to zwykle w takich przypadkach bywa - snuje plany prof. Grupa. Prof. Wiesław Nowosad zapowiada, że chce się dokładnie przyjrzeć

wyposażeniu kościoła, aby znaleźć w nim te cechy, które będą miały charakter identyfikujący – daty, herby, napisy. Pomogą one wskazać fundatora czy twórcę danego elementu wyposażenia kościoła – poszczególnych ołtarzy, kaplic. Prace archeologiczne pozwolą uporządkować i godnie pochować znajdujące się w kryptach ludzkie szczątki, najprawdopodobniej ludzi zasłużonych dla parafii. Jeśli

będą dalsze badania w kościele pod posadzką, może nastąpić rozpoznanie, jaki był układ cmentarza w kościele i jaka jest struktura warstw pochówków w kościele.

Można się spodziewać, że badania podziemi kościoła Świętej Trójcy staną się tematem opracowania naukowego – kolejnego tomu poświęconego Szczukom i Potockim autorstwa prof. Małgorzaty Grupy.

Anna Wasak

Szczukowie w Radzynie

Stanisław Antoni Szczuka (1654 -1710) otrzymał włości radzyńskie z rąk króla Jana III Sobieskiego w roku 1680. Był sekretarzem, przyjacielem i doradcą władcy. W 1683 roku uczestniczył w odsieczy wiedeńskiej. Jako sekretarz królewski, podkanclerzy Wielkiego Księstwa Litewskiego w 1695 r. poślubił Konstancję Marię Annę Potocką, która była damą dworu królowej Marii Kazimierzy Sobieskiej zwanej „Marysieńką”.

Szczuka urodził się w średniozamożnej rodzinie szlacheckiej, ale dzięki licznym zaletom umysłu i charakteru oraz wielu umiejętnościom doszedł do wysokich godności i znacznego majątku. Znany był z prawości charakte-

ru. Paweł Jasienica – autor m.in. „Rzeczypospolitej Obojga Narodów” nazwał go najmądrzejszym i najlepszym człowiekiem swojej epoki. Orgelbrand pisał o nim: „mąż w swoim czasie znakomity, staropolskiej cnoty, pan na Szczuczynie i Radzynie”. Był kreatorem życia politycznego, wybitnym pisarzem politycznym i mówcą sejmowym. Proponował reformę szkolnictwa, m.in. poprzez założenie w Polsce publicznych szkół utrzymywanych przez skarb państwa. Jako znawca literatury, malarstwa i muzyki był mecenasem artystów, miał na swoim dworze orkiestrę.

Stanisław Antoni Szczuka z Radzyna uczynił centrum rozległych dóbr. Dla zaznaczenia pozycji potrzebna była godna siedziba, do której przeniósł wzorce, zaczerpnięte z dworu królewskiego. Wprowadził za główną siedzibę rodową wybrał Szczuczyn, ale Radzyń zawdzięcza mu bardzo

wiele: otoczył miasto półpięścieniem zewnętrznych fortyfikacji bastionowych, założył nowe centrum Radzyna (obecnie między Ostrowiecką a Armii Krajowej oraz Międzyrzecką a Traugutta). Za jego czasów został zbudowany ołtarz główny w kościele pw. Świętej Trójcy, powstała kaplica Aniołów Stróżów, Szczuka założył parafię unicką. Przebudował zamek Mniszchów na pałac barokowy według planów Augusta Locciego, bogato go wyposażył. Być może robił to głównie dla Konstancji, która źle się czuła w Szczuczynie, upodobała sobie Radzyń. Tu wolała przebywać z dziećmi. Świadczą o tym słowa jednego z listów do niej skierowanych: „(...) wyrzekam się za tę woli mojej, lubo nigdy nie była wyrażona, żebyś miała w Szczuczynie mieszkać. Niedługo, żeby tam miał widzieć jakie niebezpieczeństwo (...) nie tylko pozwalałam, ale proszę, mieszkać

tam gdzie sama sobie osądzisz najlepiej (...).” (Joanna Kowalik „Pałac w Radzynie Podlaskim i jego mieszkańcy, w: Radzyń miasto i rezydencja, s.73-74)

Rozwój Radzyna przerwał zgon Szczuki w 1710 roku. Marianna przeżyła go o 23 lata. Do końca życia mieszkała w Radzynie, zarządzała dobrami radzyńskimi. Była to inteligentna i wykształcona kobieta, interesowała się literaturą. Dbała pieczołowicie o archiwum męża. To jej i synowi Szczuka zawdzięczał uporządkowanie i zabezpieczenie źródeł króla Jana III Sobieskiego, a następnie Augusta II Mocnego.

Stanisław Antoni doczekał się trzech synów (August Michał, Marcin Leopold Stefan, Jan Kanty, którzy urodzili się między 1695 a 1710 rokiem, zmarli bezpotomnie między 1702 a 1728). Jedyłą dziedziczką ogromnej fortuny Szczuków została córka Wiktorii, która wyszła za mąż za Jana

Stanisława Kątskiego – generała artylerii koronnej. Jej jedynaczką – Marianna urodziła się ok. roku 1720, więc miała 13 lat, gdy zmarła jej babka – Konstancja. W 1741 roku wyszła za Eustachego Potockiego..... i tu rozpoczyna się nowa epoka w dziejach Radzyna i Pałacu.

Na podstawie:

Grażyna Michalska, Roman Zwierzchowski, Łukasz Michalski: Radzyń Podlaski. Miasto i rezydencja w; Radzyń Podlaski. Miasto i rezydencja. Praca zbiorowa pod redakcją Grażyny Michalskiej i Dominiki Leszczyńskiej, Radzyń Podlaski 2011.

Joanna Kowalik: Pałac w Radzynie Podlaskim i jego mieszkańcy, w: jw.

Źródła internetowe:

http://wilanow-palac.pl/antoni_stanislaw_szczuka_zaufany_sekretarz_jana_iii_sobieskiego.html

<http://e-grajewo.pl/artykuly,Sta->

Ćwiczenia służb ratowniczych

Od godziny 9.00 w piątek 28 kwietnia na wewnętrznej drodze przy radzyńskim szpitalu trwały ćwiczenia ze zdarzeniem masowym, w którym wzięły udział wszystkie służby ratunkowe z terenu miasta oraz powiatu radzyńskiego.

Policja, straż pożarna oraz pogotowie ratunkowe miały do czynienia ze zderzeniem autobusu przewożącego pasażerów z samochodem ciężarowym. Jak wyjaśnia komendant straży pożarnej st. bryg. Franciszek Filipiuk, ćwiczenia niewątpliwie są potrzebne, chociażby dla sprawdzenia swoich umiejętności oraz wyciągnięcia ewentualnych wniosków.

- W zdarzeniu mamy 12 osób poszkodowanych w różnym stopniu. Dzięki tym manewrom służby ratunkowe mogą przećwiczyć wiele wariantów, począwszy od kierowania ruchem, zabezpiecza-



nia miejsca zdarzenia, udzielania pierwszej pomocy najpierw przez strażaków, później przez dojeżdżających ratowników medycznych. To również sprawdzian dla szpi-

tala w przypadku zdarzenia, gdzie mamy do czynienia z dużą liczbą osób poszkodowanych – tłumaczy komendant.

Karol Niewęglowski

Edukacja ekologicznej dzieci przez teatr

„Kosmolenie ratują Ziemię”



Kolejna akcja edukacji ekologicznej Miasta Radzyń Podlaski w formie spektaklu edukacyjno - ekologicznego odbyła się 12 kwietnia 2017 r. w sali kina Radzyńskiego Ośrodka Kultury. Tym razem dzieci obejrzały przedstawienie pt. „Kosmolenie ratują Ziemię”.

Akcja skierowana była do przedszkolaków ze wszystkich przedszkoli z terenu Radzyna. Sztukę wystawił Teatr Kultureska z Trzemeszki.

„Kosmolenie ratują Ziemię” to spektakl dla najmłodszych, który przeniósł ich w czasie (do roku 3016) i przestrzeni. Oparty został na autorskim scenariuszu i autorskiej bajkowej muzyce. Wszystkie piosenki były śpiewane przez ak-

torów na żywo i posiadały ekspresyjną choreografię. Spektakl opatrzone zostały barwną scenografią i ręcznie robionymi kostiumami, a także wyjątkowymi efektami świetlnymi i efektami specjalnymi. Przez całe 60 minut bawił widzów - zarówno tych najmłodszych, jak i nauczycieli oraz opiekunów.

Spektakl w prosty sposób przypominał najmłodszym, jak ważny jest szacunek wobec przyrody, a także nauczył, jak o nią dbać. Utrwalił i poszerzył wiedzę na temat zasad segregacji odpadów komunalnym w naszym mieście, znaczenia właściwego gospodarowania odpadami oraz jak ważne są pszczoły w naszym życiu. Ponadto ukazał negatywne skutki palenia śmieci w domowych paleniskach, ogrzewania domów węglem, dużej ilości

spalin samochodowych, zachęcił do walki z problemem zanieczyszczeń.

Przedstawienie dzięki baśniowej atmosferze opowieści i interaktywnej formie gwarantowało niezapomniane przeżycia teatralne oraz efektywną edukację ekologiczną. Dzieci, które zostały zaproszone na scenę i aktywnie uczestniczyły w eko teatryku otrzymały ufundowane przez Miasto Radzyń Podlaski gadzety z logo „Radzyń segreguj!”, promujące selektywną zbiórkę odpadów i eko zachowania.

Sztukę oraz zakup gadżetów dofinansował Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

Piotr Tarnowski

Targi Pracy i Edukacji

Po raz kolejny w hali Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jana Pawła II w Radzynie Podlaskim odbyły się Targi Pracy i Edukacji. Wydarzenie skierowane było głównie do młodzieży gimnazjalnej, którą czeka wybór nowej szkoły, aby tam dalej piąć się po szczeblach edukacji.

Można śmiało powiedzieć, że impreza została zdominowana przez radzyńską placówkę – ZSP, co cieszy. Uczniowie wraz ze swoimi opiekunami pokazali wachlarz możliwości edukacyjnych, które daje szkoła i gorąco zachęcali do

nauki w jej murach.

- Serdecznie witam wszystkich państwa w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jana Pawła II, a w szczególności was, droga młodzieży ze szkół gimnazjalnych. Cieszę się, że Targi Pracy i Edukacji już na stałe wpisały się w kalendarz imprez naszej szkoły – mówiła dyrektorka ZSP Grażyna Dzida.

W targach oprócz dużej liczby uczniów, udział wzięli również przedstawiciele lokalnych władz oraz dyrektorzy szkół gimnazjalnych oraz ponadgimnazjalnych z terenu miasta oraz powiatu.

Karol Niewęglowski



Tydzień z Internetem w Pracowni Orange w Filii nr 2 MBP

Tydzień z Internetem to ogólnoeuropejska kampania, której celem jest zachęcenie jak największej liczby osób do poznania możliwości, jakie daje Internet. Jak co roku Pracownia Orange aktywnie włączyła się w kampanię Tygodnia z Internetem, organizując szereg spotkań zarówno dla najmłodszych, jak i użytkowników 50+.

W zajęciach zatytułowanych „Co ze mnie wyrośnie?” wzięły udział dzieci z Przedszkola Miejskiego, Niepublicznego Przedszkola Kacperka oraz Świetlicy Szkoły Podstawowej nr 2. Uczestnicy zajęć rozmawiali o wymarzonych zawodach i umiejętnościach, potrzebnych do

ich wykonywania. Brali udział w zabawach ruchowych, pantomimie oraz rozwiązywali quiz. Przy użyciu przygotowanych rekwizytów dzieci, wcieliły się w wymarzone zawody: piosenkarki, policjanta, piłkarza, lekarza, pielęgniarki, nauczycielki.

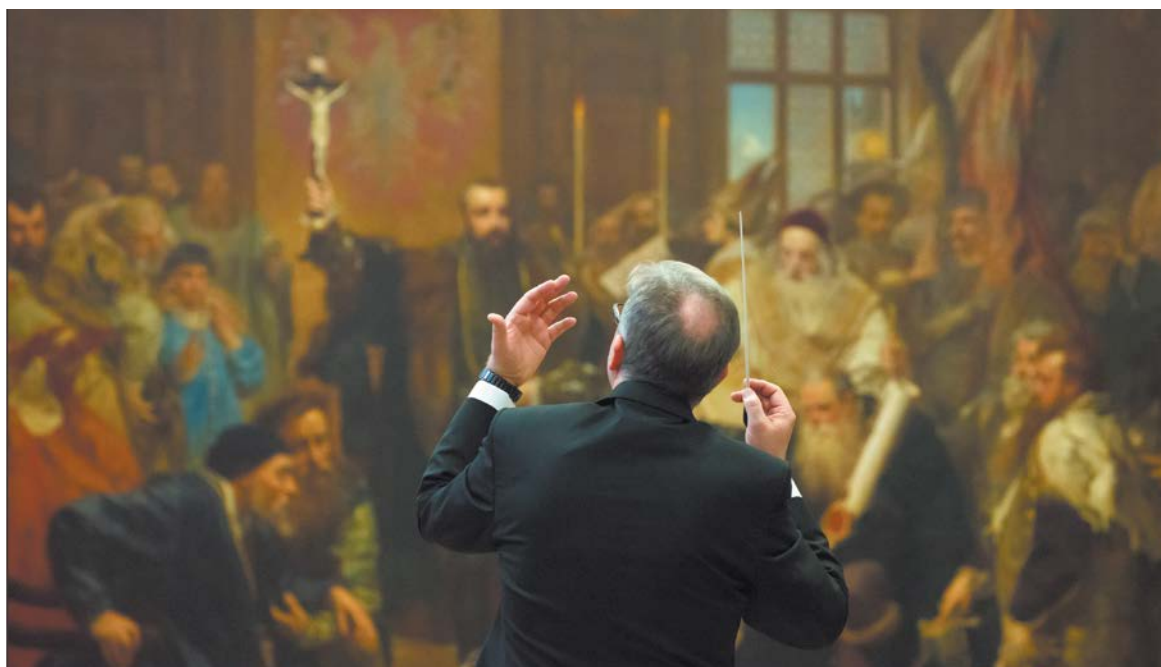
Grupa 50+ spotkała się, aby wziąć udział w zajęciach e-pasjonaci. Rozwiązywali quiz związany z pasjami, a wiele ciekawych informacji o tym, jak można podzielić się swoimi pasjami na blogu, przekazała nam pani Barbara - blogerka i pasjonatka robótek ręcznych.

Red.



Arti Sentemo na Zamku Lubelskim

Kameralna Orkiestra Akordeonowa Arti Sentemo wystąpiła 22 kwietnia w Galerii Malarstwa Polskiego na Zamku Lubelskim z półtoragodzinnym koncertem w ramach XXIII Festiwalu „Tempus Paschale”.



Koncert zespołu Zbigniewa Czuryły, zatytułowany „Od Bacha do Kilara” wzbudził wielki aplauz za poziom artystyczny i walory wykonawcze, a młodzi wykonawcy zdobyli wielką sympatię wśród słuchaczy. - Występ na tak prestiżowej imprezie to wielki zaszczyt i dowód uznania dla Arti Sentemo – komentuje założyciel, kierownik artystyczny i dyrygent Orkiestry. Koncerty Festiwalu tradycyjnie

odbywają się w zabytkowych wnętrzach Lublina, a uczestniczą w nich soliści i zespoły z kraju i zagranicy. Akordeoniści zostali zaproszeni do udziału w imprezie przez Dyrektora Artystycznego Festiwalu Stefana Müncha -badacza dziejów opery oraz dziennikarza muzycznego.

Organizatorem festiwalu jest Stowarzyszenie Pro Musica Antiqua, które powstało w 1994 r. w środowisku akademickim Lublina.

SPMA jest organizacją pozarządową non-profit, która koncentruje się na promocji muzyki dawnej, jej założeń stylistycznych i specyficznych praktyk wykonawczych. Od 1995 r. SPMA było współorganizatorem Festiwalu „Lublin – Muzyka, Zabytki, Plastyka”, a od 1997 r. jest wyłącznym organizatorem Festiwalu „Tempus Paschale”.

Anna Wasak

Fot. Tomasz Młynarczyk

Szkolenie komputerowe dla seniorów w bibliotece

Miejska Biblioteka Publiczna im. Zenona Przesmyckiego w Radzynie Podlaskim zorganizowała szkolenie komputerowe dla słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

Program szkolenia w cyklu sześciu spotkań przewiduje naukę podstaw obsługi komputera i internetu. Obejmuje m. in. wprowadzenie w środowisko systemu Windows, tworzenie i edycję dokumentów tekstowych, wyszukiwanie informacji w internecie, obsługę poczty elektronicznej i komunikatora Skype, wykorzystanie zdjęć z aparatu



fotograficznego, korzystanie z serwisów społecznościowych. Celem szkolenia jest oswojenie się seniorów z nowinkami technicznymi

mi oraz nabycie umiejętności swobodnego posługiwania się komputerem.

Red.

Szkolenie dla jednostek miejskich w zakresie posługiwania się gaśnicą

Praktyczne ćwiczenia w zakresie posługiwania się podręcznym sprzętem przeciwpożarowym odbyły się 25 kwietnia na obiektach Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Radzynie Podlaskim. Ćwiczenia te wynikają z zarządzenia burmistrza wydanego w dniu 15 marca 2017 roku, które obowiązuje kierowników części jednostek miejskich do organizacji tego typu szkoleń w sposób cykliczny we współpracy z inspektorem ds. ochrony przeciwpożarowej Urzędu Miasta.

Ich celem jest podniesienie praktycznych umiejętności pracowników jednostek podległych Miastu w zakresie posługiwania się gaśnicami i sprzętem przeciwpożarowym, będącym na wyposażeniu instytucji, w których na co dzień pracują. Powyższe umiejętności pozwolą na właściwą reakcję ze strony pracowników na zdarzenia pożarowe, co podniesie znacznie bezpieczeństwo ich samych, współpracowników i podopiecznych, jak również pozwoli możliwie najskuteczniej chronić majątek firmowy.

Przedsięwzięcie spotkało się z dużym zainteresowaniem i zrozumieniem ze strony osób ćwiczących. Jako pierwsza z przewi-

dzianych do ćwiczenia jednostek miejskich, swoje przeszkolenie zorganizowała Szkoła Podstawowa nr 1 w Radzynie Podlaskim. Łącznie udział wzięło 53 pracowników szkoły, którzy dla lepszego przeciwdziałania zagadnieniom zostali podzieleni na 3 podgrupy. Każdy z ćwiczących miał możliwość praktycznego użycia gaśnicy i zmielenia się z ogniem jako potencjalnym źródłem zagrożenia. Dla wielu osób było to pierwsze tego typu doświadczenie w życiu i przy okazji ważna nauka, która może przydać się w codziennym życiu. Ćwiczący bardzo dobrze radzili sobie w czasie praktycznych zajęć związanych z gaszeniem, co jest bardzo dobrym prognostykiem, jeśli chodzi o utrzymanie wysokiego poziomu bezpieczeństwa pożarowego w miejscu ich pracy.

Biorący udział w szkoleniu i nadzorujący je inspektor ds. ochrony przeciwpożarowej UM w imieniu Burmistrza Miasta i własnym, dziękuje Dyrekcji SP nr 1 w Radzynie Podlaskim za profesjonalne przygotowanie szkolenia i jego sprawny i merytoryczny przebieg, jak również Prezesowi PEC w Radzynie Podlaskim za udostępnienie obiektu oraz pomoc organizacyjną.

Karol Niewęglowski



Koncert Muzyki Polskiej w PSM

Państwowa Szkoła Muzyczna I st. im. Karola Lipińskiego w Radzynie Podlaskim koncertem Muzyki Polskiej, który odbył się 27 kwietnia 2017 r. w sali koncertowej PSM włączyła się w miejskie obchody Święta Konstytucji 3 Maja. W

programie można było usłyszeć utwory polskich kompozytorów, m.in.: F. Chopina, M.K. Ogińskiego, W. Kilara, w wykonaniu uczniów szkoły.

Red.

Zmiany w budżecie z powodu ważnych inwestycji

Podczas ostatniej, nadzwyczajnej sesji Rady Miasta (28.04) radni zdecydowali o zmianach w uchwale budżetowej na 2017 rok, które umożliwią realizację wielu ważnych dla mieszkańców Radzyna inwestycji. Można ich naliczyć aż 12!

Do budżetu wprowadzono 4 zadania inwestycyjne związane z radzyńskimi ulicami. Jednym z nich jest przebudowa drogi powiatowej - ul. Sitkowskiego (w kwocie 700 000,00 zł), co jest od dawna oczekiwane przez użytkowników.

Ponadto wprowadzono inwestycję polegającą na budowie ciągu pieszo-jezdnego przy ul. Wisznickiej (270 000,00 zł), przebudowana zostanie ulica gminna - Bulwary (na to przeznaczono kwotę 60 000,00 zł). Kolejna planowana inwestycja to budowa ciągu pieszo-jezdnego: ul. Jagiellończyka - ul. Wyszyńskiego, na co przeznaczono 75 000,00 zł.

Zaplanowano też wydatek w kwocie 45 000,00 zł na utwardzenie placu pod targowiskiem miejskim.

Przewidziano kwotę 68 000 zł na termomodernizację lokali socjalnych na ul. Brzostowieckiej 2, niezbędną do realizacji zadań związanych z zabezpieczeniem godziwych warunków mieszkaniowych osób je zamieszkujących. O powyższą kwotę pomniejszona została planowana dotacja celowa dla zakładu budżetowego ZGL, który jest administratorem wymienionej nieruchomości.

W trzech budynkach Przedszkola (na ul. Armii Krajowej, Reja i Chmielewskiego) będą przeprowadzone prace modernizacyjne i adapta-

cyjne; na te zadania zwiększono zaplanowane wydatki o 126 000,00 zł. O kwotę 100 000,00 zł zwiększono środki na budowę skweru 1050-lecia Chrztu Polski.

W związku z możliwością otrzymania większego dofinansowania na prace konserwatorskie na terenie Pałacu Potockich zwiększono wydatek na ten cel o kwotę 60 000,00 zł.

W związku z zatrudnieniem dwóch pracowników w wydziale inwestycji, a także przejęcia księgowości ROK i MBP oraz MOSIR i DŚDS pojawiła się konieczność zakupu nowego sprzętu komputerowego oraz niezbędnego oprogramowania. Planowany wydatek na ten cel to 5 000,00 zł.

Dla zapewnienia pracownikom Urzędu Miasta odpowiednich warunków pracy zaplanowano zakup i montaż urządzeń klimatyzacyjnych od strony południowej budynku UM. Na to zadanie zaplanowano kwotę 15 000,00 zł. Modernizacja budynku Urzędu obejmie m.in. wymianę starych, drewnianych okien oraz inne prace budowlane, które wpłyną na poprawę warunków pracy (44 000,00 zł).

Wzrost wydatków inwestycyjnych i tym samym powstanie wyższego deficytu planuje się pokryć kredytem w wysokości 1 500 000,00 zł.

AW

INFORMACJA w sprawie odpadów biodegradowalnych

Miasto Radzyń Podlaski informuje, że od dnia 1 lipca 2017 r. **wszystkie odpady biodegradowalne (kuchenne i z pielęgnacji terenów zielonych) muszą być oddawane wyłącznie w workach biodegradowalnych**, które zapewnia Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Sp. z o. o.

Odpady bio wystawiane w innych workach zostaną potraktowane jako odpady niesegregowane, a mieszkańcy obciążeni opłatą za odpady niesegregowane tj. 18,00 zł za osobę. Zmiana spowodowana jest niewłaściwym sposobem segregacji oraz magazynowania odpadów biodegradowalnych

przez mieszkańców oraz przez to obniżonym procentem odzysku surowca. Worki na odpady biodegradowalne można pobrać w Biurze Obsługi Klienta Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o. o. przy ul. Lubelskiej 5 w Radzynie Podlaskim.

Szczegółowy sposób segregacji omówiony został przedstawiony na:

<http://www.radzyn-podl.pl/gospodarka-odpadami/aktualnosci-gospodarka-odpadami.html>

Piotr Tarnowski

INFORMACJA dla mieszkańców Radzyna Podlaskiego w sprawie odpadów komunalnych w 2017 r.

Miasto Radzyń Podlaski informuje, że od 1 kwietnia 2017 r. zmieniają się stawki opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi i sposób rozliczenia w przypadku przedsiębiorców. Poniżej przedstawiamy poszczególne stawki opłat w przypadku nieruchomości zamieszkałych i niezamieszkałych.

Nieruchomość zamieszkała (domy i bloki)
odpady komunalne **segregowane** – 9 zł od osoby zamieszkałej
odpady komunalne **niesegregowane** – 18 zł od osoby zamieszkałej
Nieruchomość niezamieszkała (firma) i mieszana (firma + dom)
odpady komunalne segregowane opłata za pojemnik:

601 – 6 zł

1201 – 12 zł
2401 – 24 zł
11001 – 100 zł
70001 – 700 zł

odpady komunalne niesegregowane opłata za pojemnik:

601 – 12 zł
1201 – 24 zł
2401 – 43 zł
11001 – 190 zł
70001 – 1400 zł

W pokoju nr 103 Urzędu Miasta Radzyna Podlaski można odebrać nowy harmonogram opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi na 2017 rok, zapraszamy!

Piotr Tarnowski

OŚWIADCZENIE do celów stypendium szkolnego

Wydział Edukacji, Kultury i Sportu Urzędu Miasta Radzyna Podlaski informuje osoby, którym przyznano stypendium szkolne w roku szkolnym 2016/2017 o obowiązku złożenia

oświadczenia dotyczącego danych zawartych we wniosku o przyznanie stypendium szkolnego.

Przedmiotowe oświadczenie prosimy składać

do 19 maja 2017 r. w pokoju nr 75, III piętro. Więcej informacji można uzyskać pod nr tel. 83 3512489.

Formularze oświadczenia dostępne są w pok. nr

75 oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta Radzyna Podlaski:

Wzór oświadczenia na stronie Urzędu Miasta www.radzyn-podl.pl, z dn. 4 maja

REWITALIZACJA MIASTA RADZYŃ PODLASKI Konferencja podsumowująca opracowanie Miejskiego Programu Rewitalizacji Miasta Radzyna Podlaski na lata 2016-2023

W związku z zakończeniem prac nad przygotowaniem Miejskiego Programu Rewitalizacji Miasta Radzyna Podlaski na lata 2016-2023, w ramach realizacji projektu pn. „Opracowanie Miejskiego Programu Rewitalizacji Miasta Radzyna Podlaski na lata 2016-2023”, współfinansowanego ze środków UE w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014-2020, mam przyjemność zaprosić Państwa na konferencję podsumowującą realizację projektu.

Konferencja odbędzie się 17 maja 2017 r. o godzinie 13:00 w sali konferencyjnej Urzędu Miasta Radzyna Podlaski ul. Warszawska 32.

W Miejskim Programie Rewitalizacji Miasta Radzyna Podlaski na lata 2016-2023 zaplanowanych zostało szereg projektów rewitalizacyjnych, których realizacja przyczyni się do ograniczenia zjawisk kryzysowych zidentyfikowanych w mieście oraz rozwiązywania

problemów o charakterze społecznym, gospodarczym, środowiskowym, technicznym oraz przestrzenno-funkcjonalnym.

Chcąc przybliżyć Państwu proces opracowania Programu Rewitalizacji oraz przedstawić znajdujące się w nim projekty, zachęcam serdecznie do uczestnictwa w konferencji.

Burmistrz Miasta
Jerzy Rębek



Fundusze Europejskie
Pomoc Techniczna

Unia Europejska
Fundusz Spójności



„Ro(c)kowisko 2017” za nami...



„Ro(c)kowisko” to cykliczna impreza organizowana przez Radzyński Ośrodek Kultury od 2008 roku. Podczas dwudniowej imprezy uczestnicy mają okazję podszkolić swój warsztat gitarowy czy też perkusyjny, zaś fani mocnego brzmienia posłuchać kawałka dobrej, ciężkiej muzyki w wykonaniu gwiazd.

Tegoroczne „Ro(c)kowisko”, które odbyło się w dniach 2-3 maja, rozpoczęło się niezmiennie warsztatami, które poprowadzili: Michał Lewartowicz (gitara), Jarek Żarnowski (gitara basowa) oraz Kamil Banach (perkusja). Uczestnicy warsztatów zgodnie mówili, że dzięki warsztatom wiele się na-

uczyli i na pewno będą tę wiedzę wykorzystywać w swoim graniu. Pierwszy dzień „Ro(c)kowiska” to muzyka o potężnym brzmieniu. Na scenie zaprezentował się zespół The Analogs oraz Farben Lehre.

W drugim dniu było lekko spokojniej, ale też rockowo: najpierw

koncert warsztatowiczów, po nich na scenie wystąpił zespół Akurat. Pomysłodawcą imprezy jest Wojtek „Molas” Gil. W ciągu ostatnich lat w Oranżerii zagrały takie sławy jak: Jennifer Batten Neil Zaza, Leszek Cichoński, Turbo czy Mech.

Karol Niewęglowski

„Lata 20-te, lata 30-te” w wykonaniu Radzynieaków

Radzyńskie zespoły wokalne przyzwyczały już mieszkańców miasta do dużej frekwencji na swoich występach. Nie inaczej też było w niedzielne popołudnie 30 kwietnia, kiedy to na deskach radzyńskiej Oranżerii wystąpił Zespół Wokalny Radzynieacy.



Koncert zatytułowano: „Lata 20-ste, lata 30-ste w promieniach wiosny” i w tych klimatach utrzymano całe spotkanie. Prowadząca spotkanie Ewa Śliwińska nie mogła wyjść z podziwu co do liczby przybyłych słuchaczy. - Salę chyba będziemy musieli albo poszerzyć albo wydłużyć, bo na tego typu

koncerty brakuje miejsc, ale to jest piękne, że chcieliście się Państwo dzisiaj z nami spotkać i że takim zainteresowaniem cieszą się przedsięwzięcia organizowane przez seniorów – podkreśliła E. Śliwińska.

Na scenie, oprócz „Radzynieaków” wystąpili również: kapela „Przyjaciele” z Międzyrzecza Podlaskiego,

zespół wokalny „Jubilat” z Kraśnika oraz chór „Złoty Wiek” z Biłgoraja.

Koncert swoim występem uświetnili także młodzi artyści ze Szkoły Podstawowej nr 2 oraz teatr „Już kończymy” z Radzyna Podlaskiego.

Karol Niewęglowski

Grupy instruktorskie w Radzyńskim Ośrodku Kultury

1. Warsztaty gitarowe – instruktor Wojciech Gil
2. Zajęcia szachowe – instruktor Adam Pękała
3. Warsztaty ekspresji twórczej – instruktor Janusz Szymański

4. Warsztaty plastyczne – instruktor Iwona Pawelec-Burczaniuk

5. Zajęcia teatralne – instruktor Elżbieta Żukiewicz

6. Zajęcia wokalne – Mateusz Obroślak

7. Warsztaty fotograficzne - instruktor Tomasz Młynarczyk

Grupy działające przy R.O.K.

1. Zespół wokalny „Wrzos”
2. Radzyński Klub Fotograficzny „Klatka”
3. Zespół wokalny „Radzynieacy”
4. Orkiestra Dęta

„Koncert Patriotyczny” w wykonaniu Zespołu Wokalnego „Wrzos” i gości

Koncerty Zespołu Wokalnego „Wrzos” gromadzą zawsze liczną widownię. Radzyńian przyciąga atrakcyjny, różnicowany repertuar, szeroka skala nastrojów, wspaniałe wykonanie, oprawa sceniczna i ciekawi goście. I choć zawsze widownia pęka w szwach, na niedzielnym „Koncercie Patriotycznym” (23.04) padł chyba rekord frekwencji. Być może także dzięki tematyce.



tyzantów i Żołnierzy Wyklętych - w żołnierskiej pieśni i piosence, słowie poetyckim, mówił o miłości Ojczyzny.

Podobną tematykę miały utwory wokalne wykonane przez zespół „Echo” ze Stoczka.

Szczególne wzruszenie i entuzjazm widowni wywołał występ Sylwii Drabik, która w pierwszej części koncertu zaśpiewała „Biały Krzyż” i na zakończenie występu - wspólnie z kawalerzystami - frywolną piosenkę żołnierską. Kierownik muzyczny Zespołu Jarosław Stefanik zaśpiewał solo utwór zawierający słowa, które stały się mottem koncertu: „Póki Polska żyje w nas, póty nie zginie”

Spotkanie zakończyło wspólne z widownią wykonanie „Serca w plecaku”.

„Wrzosowi” i jego gościom serdecznie dziękujemy za wieczór pełen głębokich wzruszeń, zadumy, ale i radości. Czekamy na kolejny koncert.

Anna Wasak

„Pozwól mi wejść”

Dość nietypowo - bo w ciemnościach - kustosz galerii Oranżeria Arkadiusz Kulpa otworzył wystawę Adama Korszuna pt. „Pozwól mi wejść”.



- Cechą charakterystyczną malarstwa Adama są portrety... ale w większości są to portrety kobiet. Maluje je od wielu lat, nie będę pytał, dlaczego. Mam nadzieję, że sam za chwilę nam to wyjaśni - rozpoczął A. Kulpa.

- Portrety kobiet są pełne zagadek, wstrząsające, dlatego je maluję, by te emocje jakoś zatrzymać. Przyznam się, że idę trochę na łatwiznę, łatwiej jest malować coś ciemnego, dodać nieco jasnego - wyciągać światło z mroku - mówił Adam Korszun.

A skąd te ciemności na początku wystawy? Jak twierdzi autor, nie

chciał, aby wszystko było od razu widać. - Po części chciałem trochę pobudzić fantazję, a po drugie chciałem ludzi zatrzymać. Często po uroczystym otwarciu wystawy i po sztandarowym: „Zapraszam do oglądania wystawy” wszyscy wychodzą, bo już obejrzeni, co mieli obejrzyć. Ja chciałem tę przyjemność bycia z „widzami” zostawić sobie na koniec - spuentował artysta.

Karol Niewęglowski

Biegi 3-majowe w Radzynie

3 maja to dzień, w którym uroczystości patriotyczne przeplatają się z masowymi imprezami biegowymi. Nie inaczej było w Radzynie, a trud organizacji takiej imprezy wziął na siebie Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Imprezę otworzyli burmistrz Jerzy Rębek, przewodniczący RM Adam Adamski i dyrektor MOSiR Agnieszka Włoszek, która gospodarskim okiem panowała nad wszystkim. Pogoda trochę wszystkich nastraszyła, ale na szczęście wszystko dobrze się skończyło.

Organizatorzy patrząc w pochmurne niebo bardzo szybko i sprawnie przeprowadzali kolejne biegi i tuż po ukończeniu biegu open rozpoczęto uroczyste podsumowanie i dekoracje najlepszych zawodników i szkół. Biegacze rywalizowali w 12 biegach, a dodatkowo każdy zdobywał punkty do klasyfikacji szkół. Trasa biegła w centrum Radzyna, a punktem centralnym był pomnik Konstytucji 3 Maja, obok którego znajdowało się biuro zawodów.

Zawodnicy i przedstawiciele szkół



zostali nagrodzeni dyplomami, pucharami i nagrodami rzeczowymi. Sponsorem nagród głównych była Szkoła Językowa Helen Doron English.

Organizatorzy Biegów 3 Maja serdecznie dziękują wszystkim zawodnikom, nauczycielom wycho-

wania fizycznego, którzy pomogli „opanować” bardzo ważny punkt mety, policjantom z KPP w Radzynie za bezpieczeństwo na ulicach w czasie biegów, Klubowi Biegacza V-Max Adamów za fachową pomoc, Grupie dr Gerard za słodkości, które bardzo przydały się po

intensywnym wysiłku, rodzicom i kibicom.

Szczegółowe wyniki biegów na stronie MOSiR – www.mosir-radzyn.pl

Marek Topyła



Ostatni turniej ligi Old Boys

W niedzielę 23 kwietnia w hali LO rozegrano ostatni już turniej Ligi Oldboys /+40/ Radzyńskiej Ligi Siatkówki im. Z. Gmura prowadzonej przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Radzynie Podlaskim. O ile sprawa dwóch czołowych miejsc w klasyfikacji końcowej była już rozstrzygnięta, to ciągle sprawą otwartą był najniższy stopień podium.

Wodmar i AZ-BUD Poczta już dawno wyrobiły sobie sporą przewagę nad resztą stawki, ale w walce o trzecie miejsce Parczew i Nasz Sad Volley Wołyni miały po tyle samo punktów. Wiadomo więc było, że która z tych drużyn wypadnie lepiej w tym turnieju, ta sięgnie po brąz. No i okazało się,



że ten brąz Parczew przegrał już w momencie losowania grup, gdyż los przydzielił mu obu wcześniej wymienionych liderów.

No i niestety niespodzianki w tych meczach nie było. Nasz Sad Volley Wołyni miał duże kłopoty w meczach grupowych, przegrał mecz z Białą, ale zwycięstwem z Gminą Łuków awansował do finałowej

czwórki. Punkty za trzecie miejsce w tym turnieju wystarczyły Wołyniowi na zajęcie upragnionego trzeciego miejsca w klasyfikacji końcowej. Sporą niespodzianką było dojście drużyny Biała aż do finału. I trzeba przyznać, że za ambitną walkę tej drużynie w tym dniu to się należało.

W uroczystym podsumowaniu

Ligi Oldboys trzy najlepsze drużyny otrzymały puchary i nagrody, natomiast pozostałe drużyny pamiątkowe pucharki za udział w lidze. Wszystkie nagrody wręczyła dyrektor MOSiR Agnieszka Włoszek. Serdeczne podziękowania należą się Powiatowi Radzyńskiemu, który był Partnerem rozgrywek oraz dyrektorom radzyńskich szkół za udostępnienie hal na mecze ligowe. Największe jednak brawa organizatorzy i zawodnicy kierują w stronę Grupy dr Gerard. Dzięki jej pomocy cała liga miała wspaniałą oprawę, a organizatorzy mogli sobie na więcej pozwolić. Szczegółowe wyniki meczów na www.mosir-radzyn.pl

Marek Topyła

Wielki Sukces podczas Mistrzostw Europy w Taekwon-do!

Sukcesem Reprezentacji Polski zakończyły się XXXII Mistrzostwa Europy w Taekwon-do - Sofia 2017.

W rekordowych mistrzostwach pod względem liczby uczestników wystartowało 592 zawodników z 29 państw. O tegoroczny prymat na Starym Kontynencie od samego początku turnieju rywalizowały reprezentacje Norwegii, Rumunii, Rosji i Polski. Do ostatniego dnia zawodów trwał bój o pierwsze miejsce w klasyfikacji generalnej, którą w ostatecznym rozrachunku wygrała reprezentacja Polski, w skład której wchodził zawodnik szkoleni w Radzyńskim Sportowym Centrum Taekwon-do przez Łukasza Ciężkiego.

Decyzją trenerów Kadry Narodowej powołano dziesięć osób z województwa lubelskiego, w tym aż czworo zawodników z Radzyna miało możliwość reprezentowania nasz kraj z orzełkiem na piersi na tak ważnych zawodach. W składzie seniorskim znaleźli się Eryk Niewęglowski, który po emocjonujących pojedynkach i po niejednoznacznej decyzji sędziów uległ dopiero w półfinale zawodnikowi z Niemiec tym samym zdobywając brązowy medal i tytuł II Wicemistrza Europy w walkach do 78kg! Kolejnym zawodnikiem startującym w kategorii seniora był debiutujący na tak poważnych zawodach Kamil Chud walczący w kategorii do 57kg, który nie miał szczęścia w losowaniu i już w pierwszym pojedynku spotkał się z dużo bardziej doświadczonym Mistrzem Europy przez co niestety musiał uznać wyższość zawodnika z Rosji. Pozostałe dwie osoby startujące na tych zawodach to juniorki Patrycja Chud i Martyna Zielnik, które wraz z drużyną junierek po bardzo efektywnych i zwycięskich pojedynkach nad drużynami z Anglii, Szkocji i Irlandii zdobyły srebrne medale i tytuł Wicemistrzyń Europy w walkach drużynowych w finale, ulegając jedynie zawodniczkom z Holandii. Cała czwórka zasługują na wyrazy uznania i szacunku, gdyż włożyła niesamowity wysiłek oraz poświęciła bardzo dużą ilość czasu, aby znaleźć się w gronie Najlepszych w Polsce jak i w Europie!